Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: - (1951)

Heft: 5

Rubrik: Rundschau = Les actualités

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

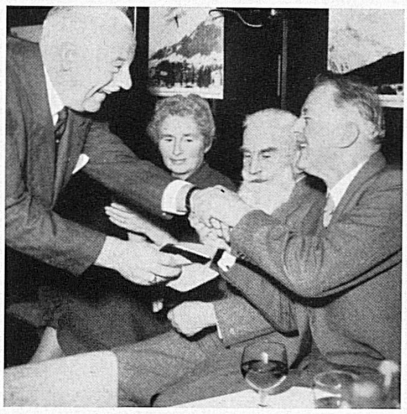
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Links: Im Zusammenhang mit einem von zahlreichen Fachleuten besuchten Kongreß fand im April in Zürich eine Internationale Container-Ausstellung statt, die großem Interesse begegnete. Unsere Aufnahmen zeigen links außen Rollfässer, die zusammen mit verschiedenen Arten von Klein- und Spezialbehältern zu sehen waren, sowie nebenstehend einen Behälter der Niederländischen Staatsbahnen beim Aufladen auf einen Sattelschlepper-Camion. Photos: Giegel

Oben: Blick in die Säulenhalle der Mustermesse in Basel, die auch dieses Jahr der Schweizer Verkehrswerbung dienstbar gemacht war. An den Längswänden des geschmackvoll eingerichteten Standes wiesen folkloristische Gegenstände und prächtige Photos auf die Reize der touristischen Regionen hin.



Oben: Drei Flugpioniere tauschen an der 50-Jahrfeier des Aeroclubs der Schweiz, die Ende März in Bern stattfand, Erinnerungen aus: von links nach rechts François Durafour, der erste Lehrer an der Fliegerschule Avenches, der Ballonpionier H. O. Müller und Oberst E. Santschi, der ehemalige Kommandant der Ballonabteilung. Photo: ATP

Oben: Eine Gruppe irischer Reisebürobeamter besuchte auf Einladung der Schweizerischen Zentrale für Verkehrsförderung, der Swissair und der lokalen Verkehrsorganisationen die Schweiz. Unser Bild zeigt Vizedirektor Florian Niederer von der SZV im Gespräch mit Major E. Rooney aus Dublin (links) und Mr. H. Nicholson aus Belfast (rechts).

RUNDSCHAU • LES ACTUALITÉS

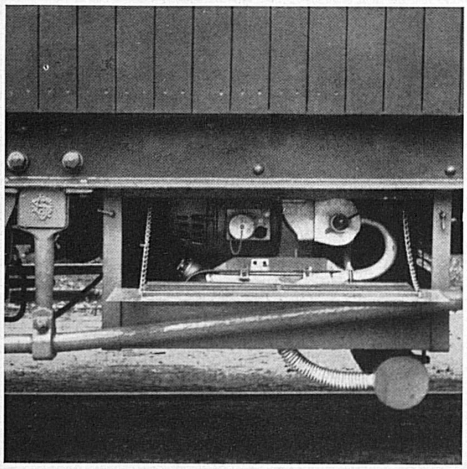
Der Schweizer Tourismus an der Mustermesse Basel:
Le tourisme suisse à la Foire de Bâle:

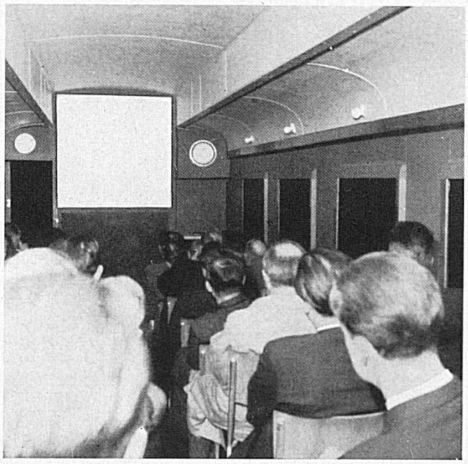
Rechts: Der Alpengarten im Stand der Schweizerischen Zentrale für Verkehrsförderung bildete dieses Jahr das Entzücken aller Besucher der Schweizer Mustermesse in Basel.

A droite: Le jardin alpestre qui faisait partie du stand de l'OCST a enchanté tous les visiteurs de la Foire. Photos: Giegel

Oben: Als erstes ausländisches Unternehmen wurde die Swissair zur Wartung amerikanischer Flugzeuge ermächtigt. Der Vertreter der Civil Aviation Administration, K. E. Neland (rechts), überreicht Oberst Clerc, Direktor des Eidg. Luftamtes (links), und Dr. W. Berchtold, Direktionspräsident der Swissair (Mitte), das «Aircraft Repair Station Certificate». Photo: ATP

Unten links und rechts: Hauptsächlich zur beruflichen Weiterbildung ihres Personals haben die Schweizerischen Bundesbahnen einen Instruktions- und Kinowagen in Betrieb genommen. Als Gehäuse wurde ein früherer Speisewagen verwendet; unter dem Wagenboden wurde eine kleine Stromerzeugungsanlage zum Betrieb der Apparate, zur Beleuchtung und Ventilation eingebaut.





A gauche: Les CFF ont mis en service une voiture-cinéma, pour le perfectionnement professionnel de leur personnel en tout premier lieu. On a transformé à cet effet un ancien wagon-restaurant sous le plancher duquel a été aménagé une petite génératrice qui fournit le courant nécessaire au fonctionnement des appareils, à l'éclairage et à la ventilation. Photos: Photopress, SBB